



**SV250SX – SV250CX – SV300RSX – SV300RCX – SV300SX
SV300CX – SV330SX – SV330CX – SV350SX – SV350CX
SV370SX – SV350CX**

**SG195X – SG195D – SG220X – SG220D – SG250RX – SG250RD
SG250X – SG250D – SG275X – SG275D – SG300RX – SG300X
SG300LX – SG330X – SG350X – SG370X**

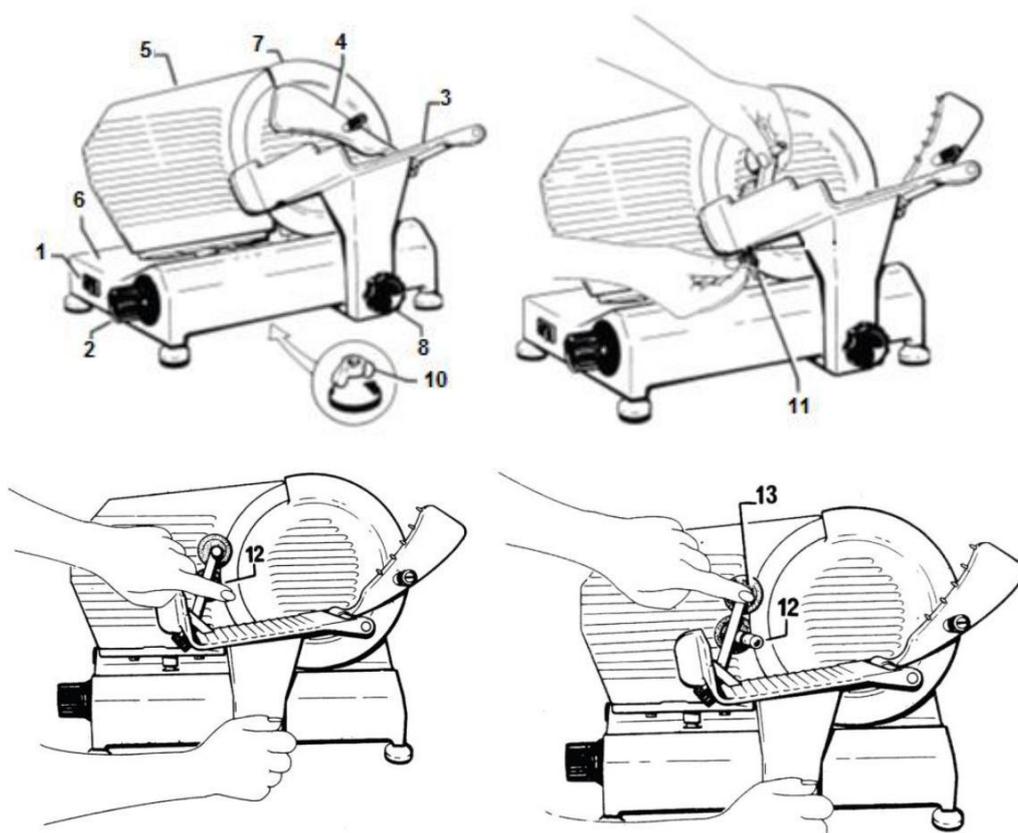
Вертикальные, гравитационные слайсеры

Руководство по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию

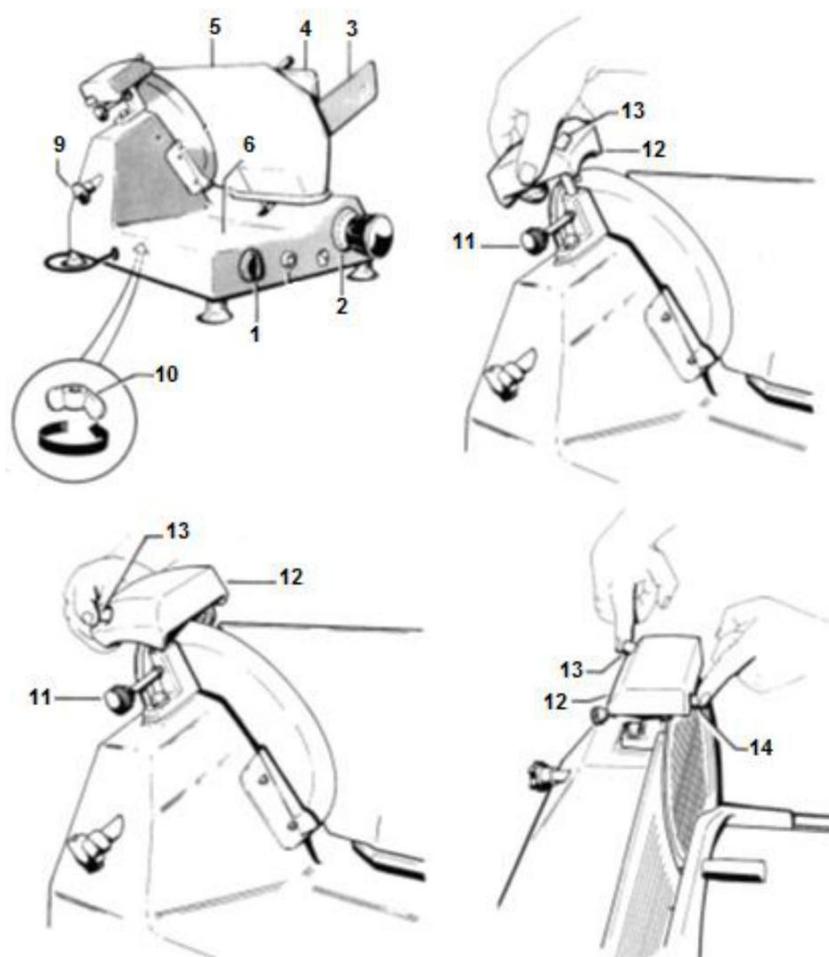
**AMITEK SRL - Via Santo Marino, 250 – 47824 Poggio Torriana
(RN) Сделано в Италии**



Модели со съемным точильным устройством



Модели с фиксированным точильным устройством



Наши машины изготовлены из анодированного алюминиевого сплава, обеспечивающего высокую устойчивость к кислотам, солям и окислению. Приводные ремни устройства быстро и легко заменяемы, бесшумны и отличаются длительным сроком службы. Срок службы зависит от соблюдения инструкций по эксплуатации и инструкций по техническому обслуживанию, приведенных ниже.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Установите блок слайсера так, чтобы переключатель (1) находился перед оператором. Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению устройства.
- Поместите продукт для нарезки на направляющую (3). Держите крепко с помощью специального зубчатого держателя(4).
- Подключите машину к электросети и нажмите кнопку выключателя. Красный свет предупредит, что лезвие вращается.
- Выберите желаемую толщину от 0 до 15, используя градуированную ручку (2) рядом с переключателем.
- Осторожно надвиньте направляющую в сторону лезвия, прилагая мягкое давление к пластине регулятора толщины (5). Лезвие будет легко разрезать продукт, в то время как дефлектор отделит отрезанный ломтик продукта, который упадет на подставку (6).
- Избегайте холостого хода устройства.
- Во избежание перегрева двигателя максимальное время непрерывной работы не должно превышать 15 минут. Возобновите работу слайсера после паузы.
- Осторожно обращайтесь с острыми краями при чистке машины.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед чисткой машины всегда устанавливайте регулятор толщины (5) на ноль, поворачивая соответствующую ручку (2) за лезвием и отсоединяйте прибор от сети.
- Регулярно снимайте щиток лезвия (7) для чистки. Для этого открутите ручку, находящуюся за лезвием (9). Осторожно очистите лезвие и щиток тканью, смоченной горячей водой или денатурированным спиртом. Мы рекомендуем добавить несколько капель масла в отверстие в центре лезвия.
- Направляющую (3) можно легко отсоединить, ослабив винт (8) снизу и потянув направляющую, что позволит идеально очистить ее.
- Время от времени поднимайте слайсер, чтобы добавить несколько капель масла (не пищевого) на круглую планку, по которой движется каретка. Через некоторое время может появиться необычный шум, что означает, что требуется затянуть ремень с помощью натяжителя (10), расположенного с боковой стороны двигателя.

ЗАТОЧКА ЛЕЗВИЯ (МОДЕЛИ СО СЪЕМНЫМ ТОЧИЛЬНЫМ УСТРОЙСТВОМ)

- Лезвие необходимо регулярно точить, а также в том случае, когда режущая кромка перестает быть острой. Следуйте инструкциям, указанным ниже.
- Отсоедините устройство от сети, тщательно очистите лезвие денатурированным спиртом, чтобы обезжирить его.
- Поверните градуированную ручку (2) влево до полного открытия.
- Извлеките точильное устройство из пакета, отсоедините ее рифленую ручку (11) и вставьте металлический стержень с резьбой в специальное отверстие, расположенное на пластине изделия, так, чтобы оба шлифовальных круга были повернуты к лезвию. Чтобы сделать это проще, нажмите кнопку (12) на нижнем колесе. Примерно половина нижнего колеса должна быть вставлена между лезвием, на которое оно будет опираться, и пластиной регулятора толщины.
- Подключите устройство к сети, включите машину (1), удерживая направляющую (3) плотно, а точильное устройство в положении, как описано выше, посредством маховика (8), расположенной под пластиной.
- Запустите лезвие примерно на 30-40 секунд, затем нажмите переключатель (1), чтобы остановить лезвие, слегка проводя пальцем по внешней части лезвия, чтобы проверить наличие зазубрин. **Мы рекомендуем выполнять эту операцию очень осторожно, так как этот элемент очень острый.** В случае образования зазубрины снова нажмите переключатель (1), чтобы повернуть лезвие еще на 3 или 4 секунды, одновременно нажимая кнопку (13) верхнего колеса. Это удалит зазубрины и обеспечит идеально заточенное лезвие. **Не продолжайте процедуру дольше, так как это приведет к деформации края лезвия.**
- После заточки почистите колеса щеткой, смоченной спиртом.
- Как только заточка будет завершена, открутите точилку и снова положите ее в коробку.

ЗАТОЧКА ЛЕЗВИЯ (МОДЕЛИ С ФИКСИРОВАННЫМ ТОЧИЛЬНЫМ УСТРОЙСТВОМ)

- Лезвие необходимо регулярно точить, а также в том случае, когда режущая кромка перестает быть острой. Следуйте инструкциям, указанным ниже.
- Отсоедините устройство от сети, тщательно очистите лезвие денатурированным спиртом, чтобы обезжирить его.
- Ослабьте ручку (11), поднимите точильное устройство (12) и поверните его на 180 °. Вставьте колеса на лезвие слайсера. Снова заблокируйте ручку (11).
- Нажмите выключатель (1) и кнопку (13).
- Запустите лезвие примерно на 30-40 секунд, затем нажмите переключатель (1), чтобы остановить лезвие, одновременно проверяя наличие заусенцев, слегка проводя пальцем по внешней части лезвия. **Мы рекомендуем выполнять эту операцию очень осторожно, так как этот элемент очень острый.** В случае образования заусенцев, нажмите еще раз переключатель (1), чтобы запустить лезвие еще на 3 или 4 секунды, одновременно нажимая кнопки (13 и 14). **Не продолжайте процедуру дольше, так как это приведет к деформации края лезвия.**
- После заточки почистите колеса щеткой, смоченной спиртом.
- Наконец, верните точильное устройство в исходное положение.

НАСТОЯЩИЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОЙ, НЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ: ПРАВИЛА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Информация, описанная в вышеприведенном абзаце, относится только к версиям машин для продажи в странах за пределами Европейского Союза. Машин, соответствующие стандартам Европейского Союза, оснащены неподвижной накидной гайкой, как предписано указанными правилами. Следовательно, направляющая не может быть удалена вручную.

Руководство по обращению с отходами оборудования
Прибор соответствует Директиве 2002/96/ЕС



Символ перечеркнутой мусорной корзины на оборудовании или его упаковке указывает на то, что в конце срока службы оборудование не следует утилизировать как бытовые отходы, а отправлять в один из центров переработки электрического и электронного оборудования, которым управляют местные органы власти. В качестве альтернативы, оно может быть передано посреднику при покупке нового оборудования того же типа. Пользователь несет ответственность за отправку оборудования в соответствующие пункты сбора в конце срока его службы или несет штрафные санкции, предусмотренные действующим законодательством об обращении с отходами.

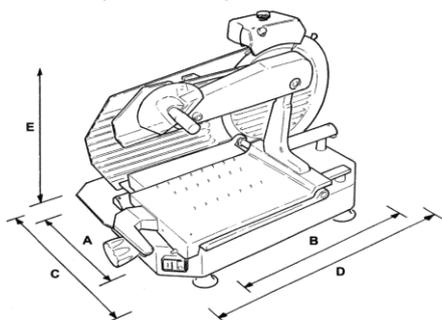
Раздельный сбор для последующей доставки оборудования для отходов на экологически совместимые предприятия по переработке, обработке и удалению для предотвращения возможных негативных воздействий на окружающую среду и здоровье человека, одновременно поощряя переработку компонентов продукта. Для получения дополнительной информации о доступных средствах сбора обратитесь в местную службу сбора мусора или к дилеру, у которого была сделана покупка. Производитель и / или импортер выполняют свои обязательства в отношении экологически безопасной переработки, обработки и утилизации либо индивидуально, либо на коллективной основе.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

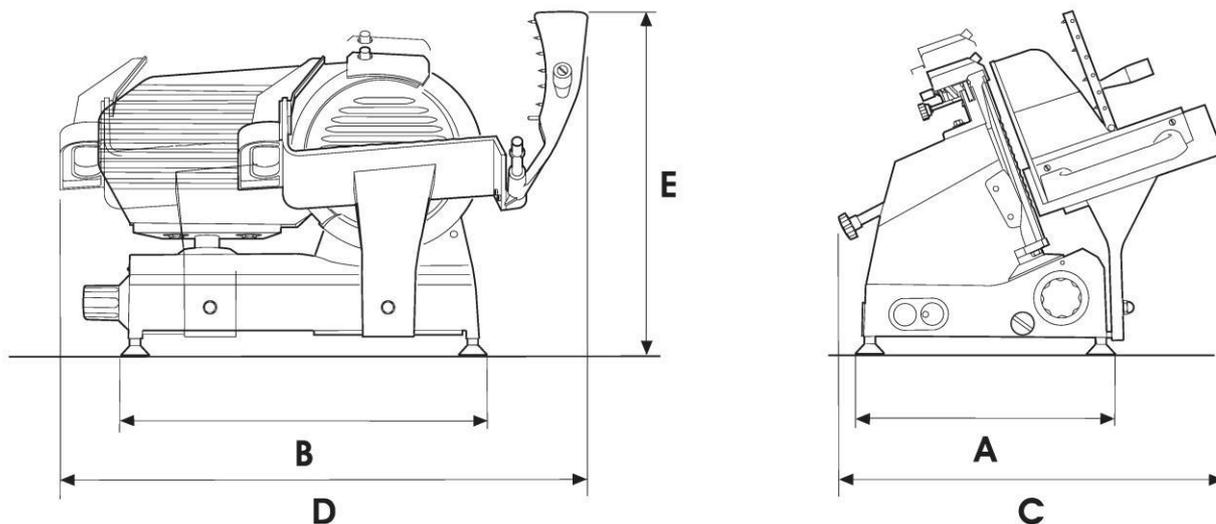
| Модель | | SV250SX | SV300RSX | SV300SX | SV330SX | SV350SX | SV370SX |
|------------------------------|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Двигатель | Вт | 260 | 260 | 260 | 370 | 370 | 370 |
| Лезвие | Ø мм | 250 | 300 | 300 | 330 | 350 | 370 |
| Обороты в минуту | Об/минуту | 300 | 300 | 280 | 280 | 260 | 260 |
| Толщина резки | мм | 0/16 | 0/16 | 0/16 | 0/16 | 0/16 | 0/16 |
| Сечение продукта для нарезки | L x H мм | 260 x 190 | 260 x 210 | 260 x 200 | 260 x 210 | 300 x 265 | 290 x 275 |
| A | мм | 360 | 360 | 420 | 420 | 530 | 530 |
| B | мм | 460 | 460 | 530 | 530 | 650 | 650 |
| C | мм | 520 | 520 | 550 | 550 | 650 | 650 |
| D | мм | 530 | 610 | 710 | 710 | 820 | 820 |
| E | мм | 500 | 515 | 610 | 610 | 640 | 640 |
| Вес | кг | 24 | 28 | 35 | 36 | 44 | 47 |

| Модель | | SV250CX | SV300RCX | SV300CX | SV330CX | SV350CX | SV370CX |
|------------------------------|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Двигатель | Вт | 260 | 260 | 260 | 370 | 370 | 370 |
| лезвие | Ø мм | 250 | 300 | 300 | 330 | 350 | 370 |
| Обороты в минуту | Об/минуту | 300 | 300 | 280 | 280 | 260 | 260 |
| Толщина резки | мм | 0/16 | 0/16 | 0/16 | 0/16 | 0/16 | 0/16 |
| Сечение продукта для нарезки | L x H мм | 215 x 170 | 215 x 215 | 260 x 200 | 260 x 210 | 300 x 265 | 290 x 275 |
| A | мм | 360 | 360 | 420 | 420 | 530 | 530 |
| B | мм | 460 | 460 | 530 | 530 | 650 | 650 |
| C | мм | 600 | 520 | 550 | 550 | 650 | 650 |
| D | мм | 680 | 610 | 710 | 710 | 820 | 820 |
| E | мм | 450 | 515 | 550 | 550 | 640 | 640 |
| Вес | кг | 24 | 28 | 35 | 36 | 44 | 47 |



| Модель | | SG195X SG195D | SG220X SG220D | SG250RX SG250RD | SG250X SG250D | SG275X SG275D | SG300RX |
|------------------------------|-------------|------------------|------------------|--------------------|------------------|------------------|-----------|
| Двигатель | Вт | 150 | 185 | 185 | 220 | 220 | 230 |
| Нож | Ø мм | 195 | 220 | 250 | 250 | 275 | 300 |
| Обороты в минуту | Об/минуту | 300 | 300 | 300 | 300 | 300 | 300 |
| Толщина резки | мм | 0/16 | 0/16 | 0/16 | 0/16 | 0/16 | 0/16 |
| Сечение продукта для нарезки | L x H мм | 140 x 140 | 190 x 160 | 190 x 190 | 220 x 190 | 220 x 210 | 220 x 210 |
| A | мм | 255 | 280 | 280 | 290 | 290 | 290 |
| B | мм | 345 | 415 | 415 | 440 | 440 | 440 |
| C | мм | 360 | 405 | 405 | 425 | 440 | 485 |
| D | мм | 520 | 580 | 580 | 620 | 620 | 650 |
| E | мм | 315 | 340 | 370 | 370 | 390 | 440 |
| Вес | кг | 10 | 14 | 15 | 17 | 18 | 20 |

| Модель | | SG300X | SG300LX | SG330X | SG350X | SG370X |
|------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Двигатель | Вт | 260 | 260 | 260 | 370 | 370 |
| Лезвие | Ø мм | 300 | 300 | 330 | 350 | 370 |
| Обороты в минуту | Об/минуту | 300 | 300 | 280 | 260 | 260 |
| Толщина резки | мм | 0/16 | 0/16 | 0/16 | 0/16 | 0/16 |
| Сечение продукта для нарезки | L x H | 260 x 220 | 280 x 220 | 260 x 235 | 310 x 260 | 310 x 275 |
| A | мм | 340 | 340 | 410 | 415 | 415 |
| B | мм | 465 | 490 | 530 | 580 | 580 |
| C | мм | 495 | 500 | 550 | 585 | 585 |
| D | мм | 650 | 760 | 770 | 890 | 890 |
| E | мм | 440 | 510 | 465 | 480 | 480 |
| Вес | кг | 24 | 25 | 32 | 36 | 37 |



ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА ДЛЯ ВСЕХ МОДЕЛЕЙ SG...X/D - SV...SX/CX

1 ФАЗА

